

J e g y z ő k ö n y v

Készült Kistolmács Község Képviselő-testületének 2013. november 7-én 16,00 órakor tartott rendes üléséről.

Az ülés helye: Művelődési Ház Kistolmács

Jelen vannak: Birkás Zoltán polgármester, Erdélyi Zoltán, Mihálicz Lajos és Tóth Istvánné képviselők

Igazoltan távol maradt: Tóth László alpolgármester

Meghívottként megjelent: Dr. Keresztesi Tímea jegyző, Gál Zsuzsanna aljegyző, önkormányzati, igazgatási és szociális osztályvezető, Pusztai Klára pénzügyi osztályvezető, Simonyai Imre műszaki és építéshatósági osztályvezető

Birkás Zoltán polgármester: Üdvözlöm a megjelent képviselőket, a meghívott vendégeket. Megállapítom, hogy a képviselő-testület határozatképes, mivel a képviselő-testület 4 tagja az ülésen megjelent. Javaslom, hogy az írásban kiküldött napirendi pontokat tárgyaljuk meg mai ülésünkön. Kérem, aki javaslatommal egyetért, kézfelemeléssel szavazzon.

Javasolt napirendi pontok:

- 1./ Kistolmács Község Önkormányzata 2014. évi költségvetési koncepciója
Előadó: Birkás Zoltán polgármester
- 2./ Beszámoló Kistolmács Község Önkormányzata 2013. évi költségvetésének ¾. évi teljesítéséről
Előadó: Birkás Zoltán polgármester
- 3./ Dél-Zala Murahíd Letenye Térségi Társulás társulási megállapodásának módosítása
Előadó: Birkás Zoltán polgármester
- 4./ 2014. évi villamos energia beszerzés
Előadó: Birkás Zoltán polgármester
- 5./ Letenyéért Közéleti Egyesület támogatás iránti kérelme
Előadó: Birkás Zoltán polgármester
- 6./ Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata részéről működtetési támogatás igénylése
Előadó: Birkás Zoltán polgármester
- 7./ Egyebek

A képviselő-testület a javasolt napirendet 4 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadta.

1./ Kistolmács Község Önkormányzata 2014. évi költségvetési koncepciója

Előadó: Birkás Zoltán polgármester

(Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Birkás Zoltán polgármester: Felkérem Pusztai Klára pénzügyi osztályvezetőt, hogy adjon tájékoztatást önkormányzatunk 2014. évi költségvetési koncepciójáról.

Pusztai Klára pénzügyi osztályvezető: A 2014. évi költségvetési koncepciót a 2014. évi költségvetési törvényjavaslat, valamint a 2013. évi tapasztalatok alapján állítottuk össze. A számok még képlékenyek, biztosabbat majd 2014. év februárjában fogunk tudni, az anyag nem számol pénzmaradvánnyal sem. A költségvetés bevételi és kiadási oldalát is a 2013. évinél magasabb összegben, 88293 eFt-ban jelöltük meg a folyamatban lévő beruházások miatt. A tervek szerint az általános működési támogatás megemelésre kerül, de a jövedelempótló támogatás előreláthatólag csökkenni fog. A kiadások között a személyi jellegű és a dologi kiadások a 2013. évi szinten szerepelnek. A személyi jellegű kifizetéseknél a falugondnok és a közfoglalkoztatottak bérét jelenítjük meg. Azt, hogy a közfoglalkoztatás hogyan alakul 2014. évben, még nem látjuk előre. A jövő évre terveztünk új beruházásokat is, mint a ravatalozó és a Polgármesteri Hivatal épületének felújítása. Ezekre a projektekre kalkuláltunk bekerülési összeget, de pályázni kell a megvalósulás érdekében.

Dr. Keresztesi Tímea jegyző: Az adósságkonszolidációban részt nem vett települések fejlesztésének támogatására külön keret szolgál. Erre a célra 10 milliárd forintot különítenek el, de a pályázat pontos részletei még nem ismertek. Az önkormányzat a szociális juttatások finanszírozásához kap még plusz 600 eFt-ot, valamint 3 millió forint helyett 4 millió forint lesz a kistélepülések támogatása.

Birkás Zoltán polgármester: Kérdés, észrevétel?

Erdélyi Zoltán képviselő: Az autóbuszjáratok fenntartásához a Zala Volánnak támogatások lettek tervezve 2014. évre?

Birkás Zoltán polgármester: Nem. Már az idei évben sem adtunk pénzt a járatok fenntartásához. Más kérdés? Megállapítom, hogy nem érkezett. Javaslom a 2014. évi költségvetési koncepció elfogadását. Kérem, aki javaslatommal egyetért, kézfelemeléssel szavazzon.

A képviselő-testület 4 igen szavazattal, egyhangúlag a következő határozatot hozta:

41/2013. (XI. 7.) számú h a t á r o z a t:

Kistolmács Község Önkormányzatának Képviselő-testülete az Önkormányzat 2014. évi költségvetési koncepciójára vonatkozó előterjesztést megtárgyalta, és a költségvetés készítés munkálatairól az alábbi határozatot hozza:

1. A költségvetési terv összeállításánál alapvető célkitűzés az önkormányzat működőképességének biztosítása, a pénzügyi egyensúly megteremtése. A 2014. évre vonatkozó költségvetési rendelet összeállításakor a kötelező önkormányzati feladatok ellátásával kapcsolatos működési kiadások az elsődlegesek.

2. A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert és a Jegyzőt a 2014. évi költségvetés elkészítéséhez szükséges részletes tervezési feladatok koordinálására, a várható bevételek pontosítására.

Határidő: Magyarország 2014. évi központi költségvetéséről szóló törvény kihirdetését követő 45 napon belül

Felelős: Birkás Zoltán polgármester

Operatív végrehajtásért felelősök:

Dr. Keresztesi Tímea jegyző

Letenyei Közös Önkormányzati Hivatal osztályvezetői

2./ Beszámoló Kistolmács Község Önkormányzata 2013. évi költségvetésének ¾. évi teljesítéséről

Előadó: Birkás Zoltán polgármester

(Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Birkás Zoltán polgármester: Az előterjesztést megkaptuk. Pusztai Klára pénzügyi osztályvezetőt kérem fel a beszámoló ismertetésére.

Pusztai Klára pénzügyi osztályvezető: Szeptember 30-ig a tervezett bevétel 46,2 %-a, azaz 36808 eFt realizálódott, míg a kiadási oldalon 27032 eFt-tal 34 %-os volt a teljesítés. Mind a kiadás, mind a bevétel alulteljesült az időarányoshoz képest, de az pozitív, hogy a kiadások alacsonyabbak a bevételeknél. A központi költségvetésből a tervezett bevételek 83 %-a érkezett meg. A közhatalmi bevételeknél a gépjárműadó 40 %-a marad az önkormányzatnál, iparüzési adóból 599 eFt, idegenforgalmi adóból pedig 138 eFt bevétel volt. Az intézményi működési kiadások 54 %-ra teljesültek. A biokertészetben termelt növények értékesítéséből 380 eFt összegű bevétel származott. Felhalmozási és tőke jellegű bevétel 27 eFt volt, ami termőföld értékesítéséből adódott. A közmunkaprogram keretein belül megvalósuló foglalkoztatásra 10140 eFt, eszközbeszerzésre 900 eFt érkezett. A vízdiagnosztikai projekt 2014. évben fog befejeződni, akkor fog az önkormányzat több támogatást kapni. A kilátó építése befejeződött, ehhez 2515 eFt támogatást biztosítottak. Személyi jellegű kifizetésekre 9149 eFt-ot költöttünk, ami az előirányzathoz képest 74 %-os teljesítést mutat. Járulékokra 1630 eFt-ot fizettünk ki. A dologi kiadások 64 %-os teljesülést mutatnak. Mindösszesen 6459 eFt összeget fordítottunk dologi kiadásokra. A szociálpolitikai juttatások teljesülése magas, 98 %, a legnagyobb tételt a foglalkoztatást helyettesítő támogatás kifizetése jelentette 1452 eFt összegben. Beruházásokra 40766 eFt lett tervezve eredeti előirányzatban, de csak 5071 eFt-ot használtunk fel. A közmunkaprogram keretein belül megvalósuló eszközbeszerzésre 900 eFt, a vízdiagnosztikai projekt megvalósítására 254 eFt került elszámolásra. A garázkapu 361 eFt-ba került. Tartalékot a háromnegyed év végéig nem vett az önkormányzat igénybe. A foglalkoztatottak átlagos létszáma 10 fő volt.

Birkás Zoltán polgármester: A Letenyei Közös Önkormányzati Hivatal működéséhez átadott összeget tartalmazza az anyag?

Pusztai Klára pénzügyi osztályvezető: Nem. Az első kilenc hónapra járó összeg került átutalásra októberben. A fedezet a költségvetésben megvolt, a maradék három havi normatíva is meg fog érkezni.

Birkás Zoltán polgármester: Javaslom a 2013. évi költségvetés háromnegyed éves gazdálkodásáról szóló beszámoló elfogadását. Kérem, aki javaslatommal egyetért, kézfelemeléssel szavazzon.

A képviselő-testület 4 igen szavazattal, egyhangúlag a következő határozatot hozta:

42/2013. (XI. 7.) számú h a t á r o z a t:

Kistolmács Község Önkormányzatának Képviselő-testülete az önkormányzat 2013. évi költségvetés ¾. évi gazdálkodásáról szóló beszámolót elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: Birkás Zoltán polgármester

3./ Dél-Zala Murahíd Letenye Térségi Társulás társulási megállapodásának módosítása **Előadó: Birkás Zoltán polgármester**

(Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Birkás Zoltán polgármester: Jegyző Asszonyt kérem meg az előterjesztés ismertetésére.

Dr. Keresztesi Tímea jegyző: Június 30-ig felülvizsgáltuk a meglévő társulási megállapodást a jogszabályoknak megfelelően. A társulás tagönkormányzatai által jóváhagyott megállapodást megküldtük a Magyar Államkincstár Zala Megyei Igazgatóságához, de ők a változásokat nem jegyezték be, hibát jeleztek. A hiba az volt, hogy az Egészségügyi Ügyeleti Társulás költségvetési intézmény nem szerepelt a megállapodásban. Ez az intézmény feladatot jelenleg nem lát el, mivel az önkormányzatok az orvosi ügyelet ellátására a Reál-Med Kft-vel kötöttek szerződést. A Társulási Tanács azonban úgy döntött, hogy ezt a költségvetési szervet nem szünteti meg, az intézmény fenntartása ezért bekerül a társulási megállapodás szövegébe. A közszolgáltatások biztosításával, fejlesztésével kapcsolatos feladatellátás szerepelt a feladatok között, de szöveges rész nem volt hozzá, most ez is pótlásra kerül.

Birkás Zoltán polgármester: Ott voltan a Társulási Tanács ülésén. Sok település tartozik a Társulásnak, ezért pénzügyi gondok vannak. Kistolmácsnak nincs tartozása a Társulás felé.

Dr. Keresztesi Tímea jegyző: Több településnek kiküldésre kerül a felszólítás, nem fizetés esetén pedig jön az inkasszó. A belső ellenőrzési feladatok ellátásához sem fizették meg a hozzájárulásokat, arra vonatkozóan is küldjük a fizetési felszólításokat.

Birkás Zoltán polgármester: Azért említettem meg a tartozások ügyét, hogy testületünk tagjai is lássák, milyen problémákkal küzd a Társulás. Kérdés, hozzászólás az elhangzottakhoz? Megállapítom, hogy nem érkezett. Javaslom a Dél-Zala Murahíd Letenye Térségi Társulás társulási megállapodása módosításának jóváhagyását. Kérem, aki javaslatommal egyetért, kézfelemeléssel szavazzon.

A képviselő-testület 4 igen szavazattal, egyhangúlag a következő határozatot hozta:

43/2013. (XI. 7.) számú h a t á r o z a t:

Kistolmács Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a Dél-Zala Murahíd Letenye Térségi Társulás társulási megállapodása módosítását az előterjesztés szerinti tartalommal jóváhagyja.

Kistolmács Község Önkormányzatának Képviselő-testülete felhatalmazza a polgármestert a társulási megállapodás módosítás és a módosítás átvezetését követően az egységes szerkezetű társulási megállapodás aláírására.

Határidő: azonnal

Felelős: Birkás Zoltán polgármester

4./ 2014. évi villamos energia beszerzés

Előadó: Birkás Zoltán polgármester

(Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Birkás Zoltán polgármester: Simonyai Imre osztályvezető urat kérem fel az előterjesztés ismertetésére.

Simonyai Imre műszaki és építéshatósági osztályvezető: A Sourcing Hungary Kft. által lebonyolított tendert a közvilágítás és az intézményi felhasználás tekintetében is az MVM Partner Zrt. nyerte meg. A táblázat bemutatja az idei árakat, az általunk kapott legjobb ajánlatot, illetve a Sourcing Hungary Kft. által elért kedvezőbb díjakat. Jövőre nettó 15,40 Ft/kWh áron kapjuk a közvilágításhoz az áramot, az intézményi felhasználáshoz pedig 17,59 Ft/kWh áron.

Dr. Keresztesi Tímea jegyző: A 2014. évi közvilágítási és intézményi villamos energia szállítására vonatkozó szerződések utólagos jóváhagyására van szükség. A tendereztetés után gyorsan alá kellett írni a szerződést az MVM Partner Zrt-vel, nem volt idő testületi ülés összehívására. Sikertült alacsonyabb árakat elérni a tavalyinál. Ha nem is magas az elért megtakarítás, azért valami mégis van, és minden megtakarítás számít. A megtakarítás 30 %-a a Sourcing Hungary Kft-t illeti meg, 70 % marad az önkormányzatnál.

Birkás Zoltán polgármester: Javaslom az előterjesztés szerinti határozati javaslat elfogadását. Kérem, aki javaslatommal egyetért, kézfelemeléssel szavazzon.

A képviselő-testület 4 igen szavazattal, egyhangúlag a következő határozatot hozta:

44/2013. (XI. 7.) számú h a t á r o z a t:

Kistolmács Község Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy 2014. január 1. és 2014. december 31. közti időszakra a közvilágításhoz nettó 15,40 Ft/kWh, illetve az intézményi villamos energia felhasználáshoz nettó 17,59 Ft/kWh áron az MVM Partner ZRT. szállítsa a villamos energiát.

A Képviselő-testület jóváhagyja az MVM Partner ZRT-vel a 2014. évi közvilágítási és intézményi villamos energia szállítására vonatkozó szerződést, illetve a 20 napos fizetési határidőre vonatkozó fizetési megállapodásokat.

Határidő: azonnal

Felelős: Birkás Zoltán polgármester

Operatív végrehajtásért felelős:

Dr. Keresztesi Tímea jegyző

Pusztai Klára pénzügyi osztályvezető

5./ Letenyéért Közéleti Egyesület támogatás iránti kérelme

Előadó: Birkás Zoltán polgármester

(A kérelem a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Birkás Zoltán polgármester: A Letenyéért Közéleti Egyesület kérelmét minden képviselő megkapta. A beadvánnyal kapcsolatban az a véleményem, hogy állapítsunk meg támogatást a kérelmezőnek. Működési gondjaik vannak. A Letenyéért Közéleti Egyesülettel jó a kapcsolatunk, segítettek nekünk több pályázat kapcsán, valamint a Kistolmács Jövőjéért Közhasznú Egyesület létrehozásában, ügyeinek intézésében is. Javaslom, hogy 20000,- Ft összegű támogatást nyújtsunk a Letenyéért Közéleti Egyesület részére a 2013. évre tervezett rendezvényeik megvalósításához. Kérem, aki javaslatommal egyetért, kézfelemeléssel szavazzon.

A képviselő-testület 4 igen szavazattal, egyhangúlag a következő határozatot hozta:

45/2013. (XI. 7.) számú h a t á r o z a t:

Kistolmács Község Önkormányzatának Képviselő-testülete 20000,- Ft összegű támogatást nyújt a Letenyéért Közéleti Egyesület (8868 Letenye, Csallóköz u. 3.) részére a 2013. évre tervezett rendezvényeik megvalósításához.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a támogatási megállapodás aláírására.

Határidő: 2013. november 20.

Felelős: Birkás Zoltán polgármester

Operatív végrehajtásért felelős:

Pusztai Klára pénzügyi osztályvezető

6./ Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata részéről működtetési támogatás igénylése

Előadó: Birkás Zoltán polgármester

(A működtetési támogatás igényléséről szóló levél a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Birkás Zoltán polgármester: Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata tavaly is kért hozzájárulást a nagykanizsai köznevelési intézménybe járó nem nagykanizsai gyermekek után. A kérelmet 2012. évben elutasítottuk, azt javaslom, az idén se fizessünk működtetési hozzájárulást. Tudomásom szerint ők megkapják a gyermekek után a normatívát.

Dr. Keresztesi Tímea jegyző: Nem kapnak állami támogatást az iskolák működtetéséhez, de nem kötelező az önkormányzatnak megfizetni ezt a hozzájárulást. Ők a gyermeket korábban felvették, amikor nem tartozott a felvételi körzetbe. Kistolmács Község Önkormányzata nem köteles hozzájárulni a működtetéshez, ez a lényeg.

Birkás Zoltán polgármester: Annak, akinek a gyermeke az intézménybe jár, hozzá kell járulnia az intézmény működtetéséhez anyagilag. Javaslatom továbbra is az, hogy figyelemmel anyagi helyzetünkre nem fizessünk működtetési hozzájárulást Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzatának az általuk működtetett nagykanizsai köznevelési intézménybe járó kistolmácsi állandó lakcímmel rendelkező gyermek után. Kérem, aki javaslatommal egyetért, kézfelemeléssel szavazzon.

A képviselő-testület 4 igen szavazattal, egyhangúlag a következő határozatot hozta:

46/2013. (XI. 7.) számú h a t á r o z a t:

Kistolmács Község Önkormányzatának Képviselő-testülete – figyelemmel az önkormányzat anyagi helyzetére – nem fizet működtetési hozzájárulást Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzatának a Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata által működtetett nagykanizsai köznevelési intézménybe járó kistolmácsi állandó lakcímmel rendelkező gyermek után.

A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy döntéséről Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesterét tájékoztassa.

Határidő: 2013. november 15.

Felelős: Birkás Zoltán polgármester

7./ Egyebek

Birkás Zoltán polgármester: Jegyző Asszony jó hírt fog közölni testületünkkel.

Dr. Keresztesi Tímea jegyző: Szociális célú tűzifa vásárlásához 363800,- Ft összegű támogatást ítélték meg az önkormányzatnak. Külön rendeletet kell alkotni a tűzifa elosztásához, amit majd rendkívüli ülésen fogadunk el.

Birkás Zoltán polgármester: Tóth István letenyei lakos levelét kiosztottam. A beadványt az ülésről szóló jegyzőkönyv mellé is csatolni fogjuk. Tóth István nem ért egyet a kamerák felszerelésének helyével. Két kamerát fogunk felszerelni a templom környékére, az egyik az édesanyja házát is látni fogja.

Mihálicz Lajos képviselő: Hova lehetne tenni őket máshova?

Birkás Zoltán polgármester: Ha oszlopra tesszük, ahhoz engedély kell. A kamerák látni fogják a keresztet, az Y keresztződést és a panaszos édesanyja házának udvarát.

Mihálicz Lajos képviselő: A templom környékére telepítendő kamerák a faluba Letenye felől bejövő utat nem fogják látni.

Erdélyi Zoltán képviselő: Ezen az alapon más is reklamálhatna. Máshol sem lát mindent a kamera. Akkor lenne értelme a kamerarendszernek, ha az a teljes kistolmácsi útszakaszt lefedné, és a kamerák által készített felvételt a Rendőrség teljes bizonyító erejűnek fogadná el.

Birkás Zoltán polgármester: Várom a véleményeket. Oda helyezük fel a kamerákat, ahová eredetileg terveztük, vagy módosítuk a korábbi döntésünket?

Mihálicz Lajos képviselő: Nincs más lehetőségünk, mint az eredeti elképzeléshez tartani magunkat, mert nem tudnánk a kamerákat másképpen önkormányzati területen elhelyezni.

Birkás Zoltán polgármester: A térfigyelő kamerák elhelyezésére vonatkozó eredeti tervet nem tudja módosítani a testület, erről írásban tájékoztatni fogom a panaszost.

A téli közfoglalkoztatási program elindult. 2 főt iskolázunk be kisgépkezelői tanfolyamra. 9 fő került kiértécsítésre, ebből 2 fő vállalta el a közmunkát. Akik nem vállalták a munkát, azok ki lesznek zárva a munkaügyi és a szociális ellátásokból.

A Ciperi-hídtól kezdődően 1610 m hosszan kerül sor útfelújításra.

A vállalkozó ígérete szerint a héten jönnek aszfaltozni a Művelődési Ház udvarát.

November 30-án lakodalmat szeretnének tartani a Művelődési Házban. A bérbeadáskor kauciót is kérni fogok.

A temetőben veszélyes fákat kell kivágni. Keressük a megoldási lehetőségeket a sürgető munkák elvégzésére.

A biokertészetben termelt zöldségfélékből 718162,- Ft bevételünk volt eddig, amely összeg még növekedni fog. A tavalyi évi árbevételt már 200 eFt-tal meghaladtuk.

A Mikulás napi program 2013. december 7-én 17,00 órai kezdettel kerül megtartásra. A Mikulás napon Mutyi bohóc szórakoztatja a gyerekeket.

Az Idősek napját december 14-én rendezzük meg. A programon a kistolmácsi gyerekek köszöntik az időseket, majd polgármesteri köszöntőre kerül sor, ezt követően a zalaegerszegi Hevesi Sándor Színház művészei adnak zenés műsort és vendégül látjuk az időseket.

Kérdés, észrevétel? Megállapítom, hogy nem érkezett. Mivel több napirendi pontunk nincs, az ülést 17,45 órakor bezárom.

K.m.f.

Dr. Keresztesi Tímea
jegyző

Birkás Zoltán
polgármester